

Sr: Pablo Sánchez
PIENSA APPLIED TECHNOLOGIES S A
Presente

Asunto: Demo3D Professional Perpetual

Estimados señores:

En atención a vuestros requerimientos, nos es grato someter a su consideración la Cotización **N°00440160**, por equipos de nuestras representadas.

Los valores indicados corresponden a la modalidad Suministro Local, puesto en nuestras bodegas dentro de la Región Metropolitana y no incluyen el Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.).

Sin otro particular y confiando en tener una buena acogida, les saluda atentamente,

Alejandro Román
Ejecutivo de Cuentas
alejandro.roman@precision.cl
Tel. (56-2)- 2422 6531

Rosana Valera
Vendedor Externo
rosana.valera@precision.cl
Tel. (56-9)- 9455 4775

1. Equipos:

1. Software Rockwell Automation

Ítem	Cant.	Descripción	P. Unit. USD \$	Descuento	P.Total USD \$
1	1	Demo3D Professional Perpetual Incluye: -Demo3D Professional -Emulate3D D3D ProPS 8x5 Supt -Media -Emulate3D D3D ProPS Updates S/W ID: 9310M-E3DDET21M DS: N3/94F	\$14,859.00	10.00%	\$13,373.10
Total USD					\$13,373.10

Plazo de entrega: 4 semanas a partir de la confirmación del cliente en el portal E-Commerce.

Nota 1: Stock sujeto a disponibilidad en bodega, salvo venta previa.

Nota 2: Los valores expresados en la presente cotización son válidos solo por el total de la oferta; en caso de ser necesaria una modificación ya sea en las cantidades solicitadas o en los productos es necesario recalcular los valores.

2. Términos y Condiciones Comerciales Generales

- 1. Ámbito de aplicación.** : Estas Condiciones se aplicarán a todas las cotizaciones, presupuestos, órdenes de compra y ofertas efectuadas y/o aceptadas por "PRECISION SPA.", respecto de la venta por parte de esta última a un tercero, en adelante e indistintamente el "Cliente" o el "Usuario", de los bienes y servicios (los "Productos") que oportunamente se especifiquen.
- 2. Solicitud o Petición de Oferta.** : Los Usuarios podrán realizar una Solicitud de Cotización o Petición de Oferta a través de la plataforma digital (la "Página Web" o el "Portal") dispuesta por PRECISION para dichos efectos, esta se materializará mediante un "click" en el botón de envío. También podrá solicitarse cotizaciones en forma directa al correo electrónico: ventas@precision.cl (dirigida a Precisión SPA.). Independiente del medio por el cual se concrete la solicitud, el Usuario recibirá un N° de Caso para el efectivo seguimiento de la oferta. Adicionalmente, el Usuario podrá comunicarse con el "Proveedor" al número de teléfono señalado en la Página Web, para ser comunicado con un Ejecutivo(a).
- 3. Oferta sujeta a reserva y vigencia.** : Se deja expresa constancia que PRECISION se reserva el derecho a aceptar el pedido de los Usuarios, los que se consideran como oferta a PRECISION SPA. Para dicho efecto, se entenderá celebrado el contrato sólo una vez que PRECISION envíe al Cliente aceptación o confirmación escrita de la cotización, presupuesto, orden de compra u oferta de contratación. Las ofertas, salvo que se indique o exprese lo contrario, tendrán validez de 15 días desde la fecha de emisión para las ofertas emitidas en USD, para aquellas que estén en CLP tendrán una validez de 15 días desde la fecha de emisión. Si no se envía aceptación o confirmación de PRECISION dentro de dicho plazo, se entenderá rechazada.
- 4. Orden de compra.** : En caso que el Cliente emita una orden de compra material en formato papel ("O/C"), ésta deberá ser dirigida a PRECISION SPA., RUT N° 96.980.910-9, Avenida El Salto 4291, Huechuraba, Santiago, Chile, haciendo referencia expresa a la cotización u oferta, y ser enviada al correo electrónico: oc_cliente@precision.cl, tras lo cual recibirá un N° de Caso para un eventual seguimiento.

5. Precios

: Los precios serán netos, no incluyendo el Impuesto al Valor Agregado ni ningún otro impuesto, tasa, arancel u otro similar que grave a los Productos en la actualidad o en el futuro, las que serán de cargo del Usuario. Asimismo, los precios podrán ser expresados en pesos chilenos, Unidades de Fomento, dólares de los Estados Unidos de América o Euros y serán pagados en su equivalente en pesos al día de despacho, debiendo ajustarse las diferencias que se produzcan respecto de la equivalencia al día de la facturación. El precio de los productos establecidos en el Portal Web, es sólo Referencial, tiene aplicación para las transacciones efectuadas en el mismo, y no son aplicables a otras transacciones realizadas entre PRECISION SPA. y un Usuario o Cliente en particular a través de otros medios.

6. Formas de pago.

: Crédito 30 días Fecha Factura
El precio podrá ser pagado por el Cliente, previa aceptación de PRECISION, en las siguientes modalidades:

6.1. A plazo: 30 días contados desde la emisión de la O/C o aceptación de la Cotización.

6.2. Al contado:

6.2.1. Cheque al día a nombre de PRECISION SPA., previa aprobación de garantía de nuestra aseguradora de cheques.

6.2.2. Depósito bancario o Transferencia electrónica: previa confirmación de fondos, en las cuentas del BANCO BCI cuenta corriente N°10651578 o BANCO SANTANDER cuenta corriente N°0-074-0065545-0, debiendo enviar el comprobante de depósito o transferencia al email cobranza@precision.cl y ventas@precision.cl o llamar al fono 22 422 6000. La mora o simple retraso en el pago acordado devengará el interés máximo convencional permitido, desde la fecha de la mora o simple retardo y hasta el día de pago efectivo y total, monto al que se sumarán los gastos y honorarios de cobranza, ya sean judiciales o extrajudiciales.

7. Despacho de productos y plazos de entrega:

Los plazos de entrega de los productos ofrecidos son de carácter estimativos, podrían sufrir cambios por problemas de disponibilidad, por venta previa y por causas atribuibles a casos fortuitos o fuerza mayor. Softwares Rockwell Automation, no consideran entrega física. Por disposición de fábrica en USA y desde el año 2013, todas las licencias prescinden de copias físicas, dando paso a la activación, posterior registro y descarga, desde link en la página del

fabricante. Por esta razón, y en caso de una venta, se tomará contacto con el Cliente o Usuario, para solicitar aceptación conforme junto a la entrega de claves para la descarga del Software. Este procedimiento tiene por objetivo garantizar que la licencia vendida esté bajo control y se mantenga la estricta confidencialidad de los clientes. Los siguientes software requieren un proceso adicional por parte del cliente (usuario) para completar el proceso de compra (suscripciones):

AR Vuforia	FactoryTalk Network Manager
ThingWorx Platform	FactoryTalk TeamONE
FactoryTalk Analytics Platform	FactoryTalk View SE *
Connected Components Workbench™	FactoryTalk® Batch
Design Suite Toolkit	RASWin
FactoryTalk Analytics for Devices	ScanESC Lockout and Tagout Management Software
FactoryTalk Analytics LogixAI	Studio 5000 Application Configuration Manager
FactoryTalk AssetCentre	Studio 5000 Automation Engineering & Design Environment *
FactoryTalk Craft Brew	Studio 5000 License Portal
FactoryTalk Historian Site Edition	ThinManager
FactoryTalk Manufacturing Operations Management Applications	

***Nota:** Estos software también pueden ser adquiridos de la forma tradicional (licencias perpetuas).

*Los pasos a seguir son los que se detallan a continuación y son de exclusiva responsabilidad del cliente, por lo que Precisión SPA no se hará responsable por retrasos derivados de la no confirmación en portal por parte del cliente.

Pasos para realizar Checkout en E-Commerce:

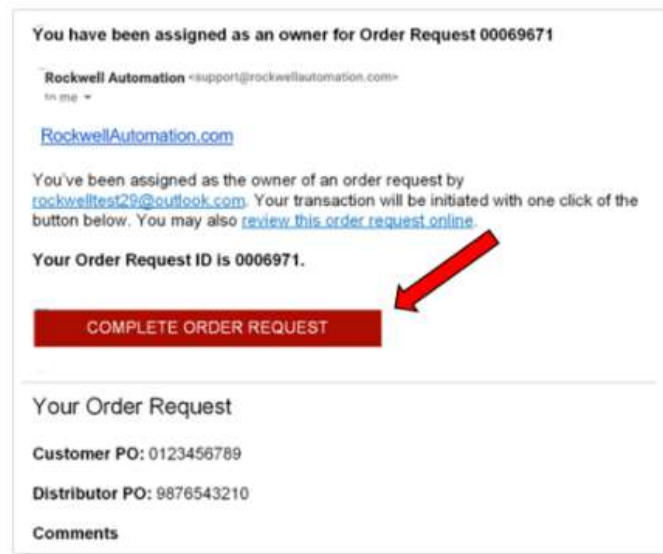
Si el N° de Orden de compra es conocida por cliente y por distribuidor.

De acuerdo a los siguientes estados del cliente son los pasos que debe seguir para completar el checkout:

- **Cliente nuevo en el portal:** El usuario no tiene transacciones en el portal de software.
- **Cliente registrado en el portal:** El usuario alguna vez completó el proceso de **checkout** en el portal software.

Cliente nuevo en el portal

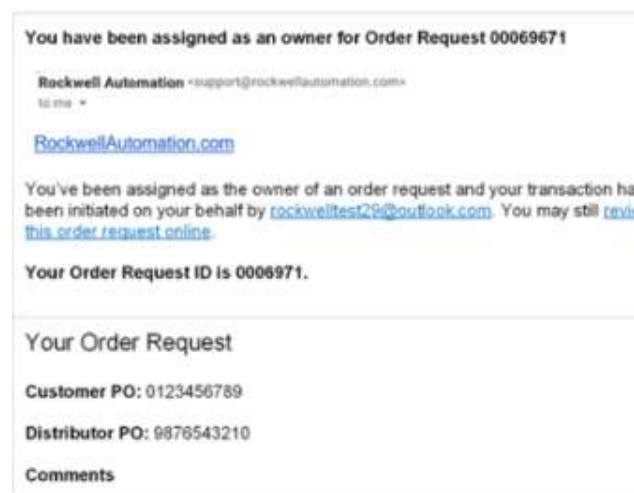
El cliente recibirá un correo que incluye el siguiente link para completar el checkout:



Al hacer click en **COMPLETE ORDER REQUEST** no es necesaria ninguna acción más para completar el pedido.

Usuario registrado en el portal

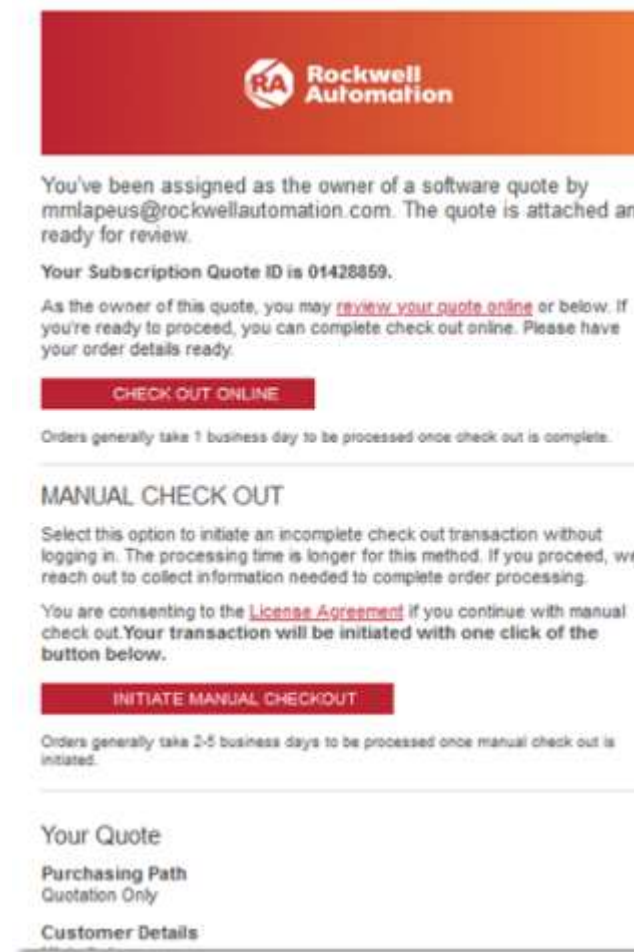
En caso de que sea un Usuario registrado en el portal, la plataforma no requiere más acciones y el proceso avanzara de manera automática.




Proceso de CheckOut,

CheckOut Manual: No es necesario que inicie sesión, el proceso se realiza a través de correos electrónicos.

Al hacer click en **INITIATE MANUAL CHECKOUT** el proceso comienza.



Cuando se complete el proceso de Checkout el cliente recibirá un correo "acuse de recibo de la orden" (Order Acknowledgment).



We've received your software order, but we need to review it before it's processed.

Your Contract ID is 01434722.

Your order has been submitted and can be viewed below. It requires an internal review to ensure accurate taxes and pricing. We're handling this review, and will send an email informing you of any revisions to your contract. No action is required from you at this time.

Reach out if you'd like to provide order updates, such as revised billing or contact information.

[Email Order Details to ra-sw-hernes@ra.rockwell.com](mailto:ra-sw-hernes@ra.rockwell.com)

Questions or Concerns?

If you have questions or concerns in the mean time, don't hesitate to email us for help.

[Email Support at ra-sw-escalations@ra.rockwell.com](mailto:ra-sw-escalations@ra.rockwell.com)

Your Contract

Purchasing Path
Purchase Through Distributor

Customer Details
Rockwell Test02
cm.rockwelltest@gmail.com

Ship-to Address
TORSI TECHNOLOGY
1201 S 2ND ST
E-3A19 MILWAUKEE, Wisconsin 53204-2410 United States

Authorization Number
0099162322

Distributor Information
Revere Electric Supply Co
11540 W Rogers St
West Allis, Wisconsin United States - 53227

Term
Start Date: Monday, October 5, 2020
End Date: Monday, October 4, 2021

**8. Política de cambios,
devoluciones y garantías**

: La política de cambios, devoluciones y garantías de Precisión SPA. estará dada por la garantía otorgada por el fabricante de los Productos y por la garantía legal vigente dispuesta por las leyes chilenas, especialmente por lo establecido en la Ley 19.496. Sin perjuicio de lo anterior, PRECISION excluye expresamente el derecho de retracto establecido en la letra b) del artículo 3 Bis de la citada ley. Asimismo, PRECISION no tendrá obligación alguna de hacer efectivas las garantías si la falla o defecto es atribuible a la mala utilización de los Productos, a su utilización de una manera que no es la indicada en el manual de uso, el descuido, la instalación inadecuada, o como resultado de una reparación, alteración, modificación, almacenamiento, transporte o manejo inadecuado por parte del Cliente, y, en general, a cualquier falla o defecto cuya causa sea atribuible o imputable a la conducta del Cliente. Re-Stocking: Sin perjuicio de lo señalado, PRECISION podrá ofrecer solo en determinados casos y no habiendo transcurrido 30 días desde el despacho, la opción (no atribuible a garantía) de devolución de Productos por concepto de “Re-Stocking”, en cuyo caso los equipos serán devueltos al Proveedor, con un cargo para el Cliente de un 20% sobre el valor neto de venta. En caso de aceptación, los Productos deberán estar aptos para la venta, sin uso, en su embalaje original y sin deterioro. Se deja expresa constancia que la devolución por concepto de “Re-Stocking” no aplicará para Productos hechos o solicitados a pedido y adquiridos en liquidación y/o promoción. Garantía Extendida: Al momento de la venta del Producto PRECISION podrá ofrecer una “garantía extendida”, la cual consiste en un servicio

- 9. Limitación de responsabilidad** : PRECISION sólo será responsable del daño emergente, directo y previsto que pueda afectar al Cliente, hasta el monto máximo equivalente al 10% del precio del contrato. PRECISION no será responsable del lucro cesante, pérdidas de beneficios, pérdida de productos, costos de capital, intereses, cargos financieros, interrupción en inversiones o negocios, daño moral u otros daños de cualquier naturaleza.
- 10. Cláusula arbitral** : Cualquier dificultad o controversia que se produzca entre los contratantes respecto de la aplicación, interpretación, duración, validez o ejecución de los presentes Términos y Condiciones Generales de Contratación será sometida a arbitraje, conforme al Reglamento Procesal de Arbitraje del Centro de Arbitraje y Mediación de Santiago, vigente al momento de solicitarlo. Las partes confieren poder especial irrevocable a la Cámara de Comercio de Santiago A.G., para que, a petición escrita de cualquiera de ellas, designe a un árbitro arbitrador en cuanto al procedimiento y de derecho en cuanto al fallo, de entre los integrantes del cuerpo arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación de Santiago.
- En contra de las resoluciones del árbitro no procederá recurso alguno. El árbitro queda especialmente facultado para resolver todo asunto relacionado con su competencia y/o jurisdicción.